

[CAT]

MESURES PREVENTIVES COVID-19

Benvolguts clients, a l'Hotel Gran Sol ens preocupem per la seva seguretat i la del nostre personal. Per aquesta raó, ens agradaria poder compartir les mesures preventives que s'han posat en marxa per tal de minimitzar els riscos de contagi.

RECEPCIÓ

- Es pren la temperatura corporal dels clients en la seva entrada.
- S'han assignat dos espais protegits amb mampares diferenciats per entrades (check in) i sortides (check out).
- S'ha marcat l'espai de distància entre clients.
- Es disposa de gel hidroalcohòlic per a la desinfecció de les mans.
- Es ventila contínuament amb aire natural.
- S'han retirat elements decoratius tèxtils no essencials.
- Es disposa de màscares quirúrgiques i de roba per la seva venda a 0.75€ i 6€ respectivament.
- La tarja/clau de les habitacions és desinfectada amb rajos ultraviolats.

ESCALES I ASCENSORS

- L'ascensor es desinfecta periòdicament amb un producte antivíric. Es recomana utilitzar les escales. L'ascensor està limitat a l'ús dels clients allotjats en una mateixa habitació.
- El passamà de les escales es desinfecta periòdicament.

HABITACIONS

- Abans d'entrar un nou client l'habitació es desinfecta amb ozó i els penja-robes, amb rajos ultraviolats.
- Tota l'habitació es desinfecta diàriament amb producte antivíric.
- El personal de neteja entra degudament protegit per realitzar la neteja de l'habitació.
- S'han retirat elements tèxtils decoratius no essencials.
- S'han substituït les papereres per unes de pedals.
- El filtre de l'aire condicionat es neteja amb regularitat.
- El minibar és desinfectat a la sortida del client.

RESTAURANT L'ERMITA

- S'ha posat gel hidroalcohòlic a l'accés.
- S'ha senyalitzat una zona d'espera a l'entrada per ser atès.
- L'aforament s'ha limitat per tal de complir l'espai de seguretat entre clients.
- Degut a la limitació d'aforament, es pot donar el cas de fer dos tornos. Es recomana fer reserva prèvia per evitar esperes.
- Durant l'esmorzar, segueixi les instruccions del personal a la zona del bufet.
- La carta i menús podran ser consultats via codi QR per poder veure l'oferta gastronòmica des del seu Smartphone. Sota demanda, es disposarà de cartes i menús plastificats per la seva posterior desinfecció.
- Per tal d'oferir un servei més segur, eficient i ràpid, el "Menú L'Ermita", de quatre plats, ha estat substituït pel "Menú L'Ermita d'Estiu" de tres plats, mantenint sempre la quantitat de menjar en la totalitat de l'àpat.
- Per tal de seguir minimitzant en contacte client-cambrer, s'ha posat una panera i coberter al centre de la taula perquè el client es serveixi pel seu compte.
- El personal de sala porta en tot moment màscara FFP2 i mantindrà sempre que sigui possible una distància de seguretat.
- S'han retirat elements tèxtils decoratius no essencials.
- Sempre que sigui possible, fomentar la ventilació natural.
- El filtre de l'aire condicionat es neteja amb regularitat.

SERVEIS WC

- Es netegen regularment amb un producte desinfectant antivíric.
- Es prega l'accés d'una persona en cada un dels tres espais habilitats.
- Es recomana utilitzar el WC en ocasions necessàries imprescindibles.
- S'ha posat gel hidroalcohòlic als accessos.

ALTRES ESPAIS COMUNS (SALÓ PISCINA, SALÓ BAR)

- Es manté la distància de seguretat entre clients.
- Els cambrers l'atendran amb màscares FFP2.
- S'ha posat gel hidroalcohòlic als accessos.
- A la piscina, no es poden utilitzar ni les dutxes ni els vestidors.
- L'aigua de la piscina disposa d'injecció automàtica de clor.

En tots els casos, el nostre equip ha estat degudament format per dur a terme els nous protocols de prevenció. Entenem que com a conseqüència d'haver posat en marxa aquestes mesures, la seva experiència a casa nostra ha canviat lleugerament, raó per la qual els demanem disculpes. Esperem que gaudeixin de la seva estada i estem a la seva disposició per resoldre els dubtes que puguin sorgir.

[ES]

MEDIDAS PREVENTIVAS COVID-19

Queridos clientes, en el Hotel Gran Sol nos preocupamos por su seguridad y la de nuestro personal. Por esta razón, nos gustaría poder compartir las medidas preventivas que se han puesto en marcha para minimizar los riesgos de contagio:

RECEPCIÓN

- Se toma la temperatura corporal de los clientes en su entrada.
- Se han asignado dos espacios protegidos con mamparas diferenciados por entradas (check in) y salidas (check out).
- Se ha marcado el espacio de distancia entre clientes.
- Se dispone de gel hidroalcohólico para desinfectar las manos.
- Se ventila continuamente con aire natural.
- Se han retirado elementos decorativos textiles no esenciales.
- Se dispone de máscaras quirúrgicas y de ropa, a la venta por 0,75€ y 6€ respectivamente.
- La tarjeta/llave de las habitaciones se desinfecta con rayos ultravioleta.

ESCALERAS Y ASCENSORES

- El ascensor se desinfecta periódicamente con un producto antivírico. Se recomienda utilizar las escaleras. El ascensor está limitado al uso de los clientes alojados en una misma habitación.
- El pasamano de las escaleras se desinfecta periódicamente.

HABITACIONES

- Antes que entre un nuevo cliente se desinfectará con ozono, y los percheros con rayos ultravioleta.
- Toda la habitación se desinfecta diariamente con producto antivírico.
- El personal de limpieza entrará debidamente protegido para realizar la limpieza de la habitación.
- Se han retirado elementos textiles decorativos no esenciales.
- Se han sustituido las papeleras por unas de pedales.
- El filtro del aire acondicionado se limpia con regularidad.
- El minibar es desinfectado a la salida del cliente.

RESTAURANTE L'ERMITA

- Se ha puesto gel hidroalcohólico al acceso.
- Se ha señalado una zona de espera en la entrada para ser atendido.
- El aforo se ha limitado para cumplir el espacio de seguridad entre clientes.
- Debido a la limitación de aforo se puede dar el caso de hacer dos turnos. Se recomienda hacer reserva previa para evitar esperas.
- Durante el almuerzo, siga las instrucciones del personal en la zona del bufete.
- La carta y menús podrán ser consultados vía código QR para poder ver la oferta gastronómica desde su Smartphone. Bajo demanda, se dispondrá de cartas y menús plastificados para su posterior desinfección.
- Para ofrecer un servicio más seguro, eficiente y rápido, el “Menú La Ermita”, de cuatro platos, ha sido sustituido por el “Menú L’Ermita de verano” de tres platos, manteniendo siempre la cantidad de comida en la totalidad de la comida.
- Para seguir minimizando el contacto cliente-camarero, se ha puesto una panera y un cubertero en el centro de la mesa porque el cliente se sirva por su cuenta.
- El personal de sala lleva en todo momento mascarilla FFP2 y mantendrá siempre que sea posible una distancia de seguridad.
- Se han retirado elementos textiles decorativos no esenciales.
- Siempre que sea posible, fomentaremos con ventilación natural.
- El filtro del aire acondicionado se limpia con regularidad.

SERVICIOS WC

- Se limpian regularmente con un producto desinfectante antivírico.
- Se ruega que solamente acceda una persona en cada uno de los tres espacios habilitados.
- Se recomienda utilizar el WC en ocasiones necesarias e imprescindibles.
- Se ha puesto gel hidroalcohólico a los accesos.

OTROS ESPACIOS COMUNES (SALÓN PISCINA, SALÓN BAR)

- Se mantiene la distancia de seguridad entre clientes.
- Los camareros lo atenderán con mascarillas FFP2.
- Se ha puesto gel hidroalcohólico en los accesos.
- En la piscina, no se pueden utilizar ni las duchas ni los vestuarios.
- El agua de la piscina dispone de inyección automática de cloro.

En todos los casos, nuestro equipo ha estado debidamente formado para llevar a cabo los nuevos protocolos de prevención.

Entendemos que como consecuencia de haber puesto en marcha estas medidas, su experiencia en nuestras instalaciones ha cambiado ligeramente, razón por la cual les pedimos disculpas. Esperamos que disfruten de su estancia y estamos a su disposición para resolver las dudas que puedan surgir.

[ENG]

PREVENTIVE MEASURES FOR COVID-19

Dear clients, at Hotel Gran Sol we only care about your safety and that of our staff. For this reason, we would like to be able to share the preventive measures that have been put in place to minimize the risks of contagion:

RECEPTION

- The hosts' body temperature is taken at the entrance.
- Two protected spaces have been assigned with screens differentiated by check-in and check-out.
- The space between clients has been marked.
- Hydroalcoholic gel is available to disinfect the hands.
- We are continuously ventilating with natural air.
- Non-essential decorative textile elements have been removed.
- Surgical and clothing masks and are available, for sale for 0,75 € and 6 € respectively.
- The card/key of the rooms is disinfected with ultraviolet rays.

STAIRS AND LIFTS

- The elevator is periodically disinfected with an anti-viral product. The use of stairs is recommended. The elevator is limited to the use of customers staying in the same room.
- The handrail on the stairs is periodically disinfected.

ROOMS

- Before a new host checks-in, it will be disinfected with ozone, and the racks with ultraviolet rays.
- The entire room is disinfected daily with anti-viral product.
- The cleaning staff will enter properly protected to clean the room.
- Non-essential decorative textile elements have been removed.
- The bins have been replaced by ones with pedals.
- The air conditioning filter is cleaned regularly.
- The minibar is disinfected at the client's exit.

L'ERMITA RESTAURANT

- Hydroalcoholic gel has been put on the access.
- A waiting area has been marked at the entrance before being attended.
- Capacity has been limited to meet the safety space between clients.
- Due to capacity limitations, it is possible to have two shifts. It is recommended to book in advance to avoid waiting.
- During lunch, follow the instructions of the staff in the buffet area.
- The menu can be consulted via QR code to see the gastronomic offer from your Smartphone. On request, plastic-coated menus will be available for subsequent disinfection.
- To offer a safer, more efficient and faster service, the four-course "Menu La Ermita" has been replaced by a three-course "Menu L'Ermita - Summer", always keeping the amount of food in the whole meal.
- To further minimize customer-waiter contact, a bread basket and cutlery tray has been placed in the center of the table for the customer to serve herself/himself.
- Restaurant staff will wear FFP2 masks at all times and will maintain a safe distance whenever possible.
- Non-essential decorative textile elements have been removed.
- Whenever possible, we will encourage natural ventilation.
- The air conditioning filter is cleaned regularly.

WC SERVICES

- They are regularly cleaned with an anti-viral disinfectant.
- We kindly ask for only one person to enter each of the three spaces.
- It is recommended to use the toilet only necessary and essential occasions.
- Hydroalcoholic gel has been put on the entrances.

OTHER COMMON SPACES

- The safety distance between customers is maintained.
- The waiters will serve you with FFP2 masks.
- Hydroalcoholic gel has been put on the entrances.
- In the swimming pool, neither the showers nor the changing rooms can be used.
- The pool water has automatic chlorine injection.

In all cases, our team has been properly trained to carry out the new prevention protocols.

We understand that as a consequence of having implemented these measures, your experience in our facilities has changed slightly, for which we apologize. We hope you enjoy your stay and we are at your disposal to solve any doubts that may arise.

[FR]

MESURES PRÉVENTIVES POUR LE COVID-19

Chers clients, à l'Hôtel Gran Sol, nous nous soucions de votre sécurité et de celle de notre personnel. C'est pour ça que nous aimerions pouvoir partager les mesures préventives qui ont été mises en place pour minimiser les risques de contagion :

RECEPTION

- La température corporelle des clients est prise à l'entrée.
- Deux espaces protégés ont été attribués avec des écrans différenciés par les entrées (check in) et les sorties (check out).
- L'espace entre les clients a été marqué.
- Un gel hydroalcoolique est disponible pour désinfecter les mains.
- Il est ventilé en permanence avec de l'air naturel.
- Les éléments textiles décoratifs non essentiels ont été supprimés.
- Des masques chirurgicaux et de tissu sont disponibles, en vente respectivement à 0,75€ et 6€
- La clé des chambres est désinfectée aux rayons ultraviolets.

LES ESCALIERS ET LES ASCENSEURS

- L'ascenseur est périodiquement désinfecté avec un produit antiviral. L'utilisation de escaliers est recommandée. L'ascenseur est limité à l'usage des clients qui séjournent dans la même chambre.
- La main courante des escaliers est périodiquement désinfectée.

CHAMBRES

- Avant qu'un nouveau client n'entre, il sera désinfecté à l'ozone et les rayonnages aux rayons ultraviolets.
- Toute la chambre est désinfectée quotidiennement avec un produit antiviral.
- Le personnel de nettoyage entrera dans la chambre en étant correctement protégé pour nettoyer la pièce.
- Les éléments textiles décoratifs non essentiels ont été supprimés.
- Les poubelles ont été remplacés par des poubelles avec pédale.
- Le filtre de la climatisation est nettoyé régulièrement.
- Le minibar est désinfecté à la sortie du client.

RESTAURANT L'ERMITA

- Un gel hydroalcoolique a été mis sur l'accès.
- Une zone d'attente a été signalée à l'entrée.
- La capacité a été limitée pour répondre à l'espace de sécurité entre les clients.
- En raison des limites de capacité, il est possible d'avoir deux services. Il est recommandé de faire une réservation à l'avance pour éviter d'attendre.
- Pendant le déjeuner, suivez les instructions du personnel dans l'espace buffet.
- Les menus peuvent être consultés via le code QR pour voir l'offre gastronomique depuis votre Smartphone. Sur demande, des menus plastifiés seront disponibles pour une désinfection ultérieure.
- Pour offrir un service plus sûr, plus efficace et plus rapide, le "Menu La Ermita" à quatre plats a été remplacé par le "Menu L'Ermita d'été" à trois plats, en conservant toujours la quantité de nourriture dans le repas complet.
- Pour réduire encore le contact entre le client et le serveur, un panier à pain et un plateau à couverts ont été placés au centre de la table pour que le client puisse se servir lui-même.
- Le personnel de salle porte des masques FFP2 à tout moment et maintient une distance de sécurité chaque fois que cela est possible.
- Les éléments textiles décoratifs non essentiels ont été supprimés.
- Chaque fois que cela sera possible, nous encouragerons la ventilation naturelle.
- Le filtre de la climatisation est nettoyé régulièrement.

SERVICES DE TOILETTES

- Ils sont régulièrement nettoyés avec un désinfectant antiviral.
- On demande que seulement une seule personne entre dans chacun des trois espaces.
- Il est recommandé d'utiliser les toilettes lors des occasions nécessaires et essentielles.
- Un gel hydroalcoolique a été mis sur les entrées.

AUTRES ESPACES COMMUNS

- La distance de sécurité entre les clients est maintenue.
- Les serveurs vous serviront avec des masques FFP2.
- Un gel hydroalcoolique a été mis sur les entrées.
- Dans la piscine, ni les douches ni les vestiaires ne peuvent être utilisés.
- L'eau de la piscine est dotée d'une injection automatique de chlore.

Dans tous les cas, notre équipe a été correctement formée pour mettre en œuvre les nouveaux protocoles de prévention.

Nous comprenons que, suite à la mise en œuvre de ces mesures, votre expérience dans nos installations a légèrement changé, ce dont nous nous excusons. Nous vous souhaitons un agréable séjour et nous sommes à votre disposition pour résoudre tout doute qui pourrait survenir.